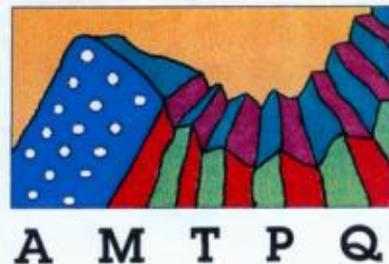


# Qual tusta aici?

1er trimestre 2020

n°105



Association pour les  
Musiques de Tradition  
Populaire en Quercy.

## Convocation à l'Assemblée Générale

L'Assemblée Générale de l'association aura lieu le samedi 18 janvier à 18h, à l'Ostal de Ramoux-Lavercantière. Cette annonce tient lieu de convocation officielle, le bulletin étant servi à tous nos adhérents. Vous êtes tous concernés par cet événement-clé de l'association, nous comptons sur votre présence !

Statutairement, le CA de l'AMTPQ est démissionnaire chaque année. Si vous souhaitez le rejoindre, merci de poser votre candidature auprès de Bernard Fontanille, Président (adresse ci-contre)

Contact Président : Bernard  
Fontanille -14 rue Garezac  
46400 SAINT CERE  
bernard.fontanille@gmail.com

**Pour publier une information,**  
un article ou des photos dans ce  
bulletin : peirep1945@gmail.com

**Responsable du calendrier,**  
**pour indiquer les dates** de vos  
animations, ateliers etc. :  
amtpq@wanadoo.fr

Vous souhaitez **organiser un  
bal**, une animation, un  
concert : Pierre Péguin, 14 rue  
de Flory, 46090 ARCAMBAL -  
05 65 22 11 01-  
peirep1945@gmail.com

« **Qual tusta aici ?** » : bulletin  
gratuit de l'Association pour les  
Musiques de Tradition Populaire  
en Quercy.  
Responsable de rédaction : Pierre  
Péguin  
Maquette : Philippe Gaud

**Pensez à la date butoir pour  
l'envoi des infos du prochain  
numéro :**

**le 10 mars prochain !**

Ce bulletin est téléchargeable  
librement sur le site :  
www.amtpquercy.com

La maquette de ce « Qual Tusta Aici ? » a été réalisée grâce aux logiciels libres (licence G.N.U.) suivants : SCRIBUS 1.4.0, LIBRE OFFICE 3.5, EVINCE 3.4 et GIMP 2.6 fonctionnant sur le système d'exploitation XUBUNTU 16.04 LTS « Xenial Xerus » (linux).

Pierre

*Ce bulletin continue à être servi en version papier à tous les adhérents qui le souhaitent. Il existe aussi sur le site en version numérisée (en couleurs !). Si vous ne désirez plus le recevoir en version papier il suffit de nous en faire la demande à l'adresse amtpq@wanadoo.fr.*

# Assemblée Générale

L'Assemblée Générale de notre association se tiendra le samedi 18 janvier prochain à l'Ostal de Rampoux à 18h, avec le concours des Barjacaires que nous remercions d'avance.

Dès 14h, tous ceux qui le désirent peuvent se retrouver : des ateliers informels de musique, de chant et de danse sont mis en place, chacun apportant ses propositions pour les faire découvrir aux autres.

Attention ! Pour la musique, nous proposons sur le site quelques morceaux qui peuvent ainsi être préparés à l'avance, cela n'empêche pas chacun de faire ses propositions. Pour le chant, chacun peut apporter ses idées, mais pensez à préparer en plusieurs exemplaires les paroles des chants que vous souhaitez partager. L'atelier de danse est ouvert à tous, c'est l'occasion de découvrir des danses originales, d'autres manières de danser, d'échanger sur la danse en général.

Ces ateliers sont gratuits, ouverts à tous et coordonnés par des membres du CA. Nous vous demandons toutefois de bien vouloir vous inscrire au préalable pour nous permettre d'organiser au mieux cette journée à l'adresse suivante : peirep1945@gmail.com ou 05 65 22 11 01 (Pierre Péguin)

À 18h, l'Assemblée Générale est un moment important pour notre association : c'est l'occasion de faire le bilan de l'année passée et de présenter les projets pour 2020, l'occasion aussi de rencontrer nos adhérents et d'écouter leurs remarques et propositions ; Nous comptons sur votre présence, l'avenir de l'association est entre les mains de tous.

L'AG sera suivie d'un apéritif offert à tous, d'un repas partagé autour de ce que chacun aura apporté, et bien sûr du traditionnel bal à partir de 21h. Une belle journée en perspective.

## Programmation AMTPQ 2019-2020

Sous réserve de confirmation, voici les dates des prochains événements organisés par l'AMTPQ en 2019-2020. Vous les retrouverez en détail dans le calendrier envoyé chaque mois à tous nos sympathisants. Nous faisons attention à ne rien programmer en même temps que des événements connus aux mêmes dates, merci d'en faire autant. Cependant si vous constatez la proximité avec une autre manifestation déjà programmée, nous en faire part au plus tôt !

- Samedi 18 janvier 2020, Ostal de Rampoux Lavercantière, à l'occasion de l'Assemblée Générale de l'AMTPQuercy rencontres de musiciens, chanteurs et danseurs en journée. AG à 18h suivie d'un bal en soirée ;

- Samedi 14 mars, à Arcambal, deuxième rencontre départementale musique/danse suivie d'un bal en soirée ;

- Samedi 25 avril, à Montcuq, stage de musique, danse & chant traditionnel suivis d'un bal en soirée ;

- Samedi 16 mai, à Teyssieu, troisième rencontre départementale musique/danse suivie d'un bal en soirée.



## Les rencontres départementales de l'AMTP Quercy

Les rencontres départementales, musique et danse, reprennent dès le mois de novembre (trois rencontres prévues : 23 novembre, 14 mars et 16 mai sous une forme légèrement différente de celle des années passées : deux ateliers seulement (musique et danse), avec pour fil conducteur le répertoire d'animation, pouvant être pratiqué lors de fêtes locales, animations de rues, marchés... Vous pouvez d'ores et déjà retenir ces dates !

# Du côté de nos amis...

## ...Les Barjacaires !

L'association Los Barjacaires trouve son origine au sein de l'association "ça marche" dans les années quatre-vingt et a été officiellement enregistrée en 2008. Née de la volonté de quelques occitanistes elle est au service de la culture occitane. Elle participe à sa sauvegarde et à toute action de sensibilisation et de mise en valeur de sa langue.

Pour ce faire, elle a mission d'enseignement, cours pour adultes, activités éducatives pour les jeunes. Elle organise toutes manifestations culturelles, conférences, veillées, récitals, spectacles, concerts, etc... propres à favoriser la connaissance de la langue et de la culture occitane et son usage public. Elle compte entre soixante dix et quatre-vingt membres à l'heure actuelle. Les Barjacaires sont affiliés à l'Institut d'Etudes Occitanes (IEO).

Dans les activités régulières de l'association, on peut citer un cours d'occitan qui se déroule tous les lundis



sauf exceptions (fêtes, etc...) à 17h à l'Ostal de Rampoux.

Une fois par mois, le deuxième lundi, été excepté, une soirée avec cours de danses traditionnelles, repas et bal traditionnel à lieu à partir de 19h à la salle polyvalente l'Ostal de Rampoux. Les repas sont soit sous forme d'auberge espagnole, soit préparés par la brigade cuisine sous la baguette de notre infatigable Marie-Jo Vilard. Citons également l'organisation, conjointement avec l'AMTPQ, du réveillon de fin d'année à l'Ostal de Rampoux, dans la plus grande convivialité.

Une fête des œufs avec les enfants du centre aéré de Dégagnac est organisée aux alentours du 1er mai de chaque année. Il s'agit d'une vieille coutume un peu oubliée qui rassemble enfants et adultes autour de la fabrication d'omelettes et de crêpes et de leur dégustation au terme d'une déambulation de collecte des œufs avec chants occitans de circonstance.

Enfin, l'Association donne tous les 20 juin de chaque année une fête de la musique traditionnelle à l'Ostal avec ses propres musiciens et leurs invités.

Une fois tous les 2 ans, en alternance avec les Estivales Occitanes de Dégagnac, les Barjacaires

organisent les Occitanas d'Estiu à l'Ostal de Rampoux avec groupes occitans, marché gourmand, projections de films, expositions et jeux traditionnels.

L'association anime également divers ateliers cuisine, comme le championnat du monde de la mique à Salviac en septembre ou elle s'est illustrée cette année avec une 2ème place.

Cette activité se poursuit depuis quelques années dans le cadre d'une journée à l'association Perce-Neige de Gourdon avec une préparation de miques pour l'ensemble des résidents avec participation de certains, suivie d'une animation musicale avec danses traditionnelles.

L'association a par ailleurs participé au comité de pilotage de la réalisation de l'Atlas sonore du pays Bourrian et a procédé à son lancement le 26 septembre 2016 à la salle des fêtes de Dégagnac. Elle est partie prenante de la Traversada organisée par l'ADDA, conjointement avec l'AMTPQ et la Granja. Enfin, elle effectue à la demande des interventions d'animation dans le cadre scolaire afin d'apprendre quelques chants et danses occitans aux plus petits.

L'association est dotée d'un groupe musique qui anime ses soirées mais qui fait de nombreuses interventions à l'extérieur, fêtes (Savoie 2019) animations, concerts, et notamment dans le secteur protégé (EHPAD, établissements spécialisés, etc.) En relation avec le Bornat du Périgord, le groupe musique se produit en Dordogne dans les différentes Félibrées. En 2020 il animera le bal de l'une des deux soirées à la félibrée d'Eymet le 4 ou le 5 juillet.



Une chorale occitane est venue compléter cet ensemble depuis 2 ans.

Max

LOS BARJACAIRES

Mairie 46340 LAVERCANTIERE

06 20 52 73 90/ 05 65 41 53 21

maxime.souriat@orange.fr

# Journée trad' à Montcuq

Montcuq le 30 novembre

C'était l'affluence des grands jours à Montcuq le 30 novembre dernier, autour des stages proposés par les Pastourels de la Tour en lien avec notre AMTP Quercy. Le programme était certes alléchant, avec un stage de bourrées d'Auvergne en matinée et un stage de danses du Limousin dans l'après-midi, les deux étant animés par Gilles Lauprêtre avec l'engagement, la compétence et l'énergie qu'on lui connaît – Nous l'avons déjà invité plusieurs fois ! - Les musiciens de Roule et ferme derrière l'accompagnaient tout au long de cette journée de stage.



La présentation de la journée indiquait :

« La bourrée à 3 temps présente dans ces régions une forme particulière où la complicité et l'écoute du partenaire passent avant la carrure musicale, où le danseur joue avec son pas de bourrée et en fait varier la rythmique, où l'espace construit par les deux danseurs fait partie du plaisir de la danse. Quant au Limousin, il possède un vaste répertoire de danses : des bourrées à 2 et à 3 temps dont les fameuses « giattes », les sautières, des formes particulières de scottish ou de mazurka... ».

Gilles a su nous présenter tout cela, au cours d'une journée très dynamique, très physique et pleine d'enseignements, d'anecdotes, de précisions, en particulier pour la bourrée, les différentes manières de la danser, selon les régions et les danseurs. Une approche toute en nuances et très riche, que tous les stagiaires saluaient.



Nous n'avions qu'une crainte, et c'était que les stagiaires, épuisés par leur journée, ne déclarent forfait pour le bal. Il n'en fut rien ! Revigorés par le repas pris en commun, augmentés des danseurs avertis venus spécialement pour le bal, ça repartait pour quatre heures de plus ! Et la soirée fut une réussite, menée avec fougue par les musiciens de Roule... et ferme derrière ! (ce groupe anime depuis plus de 20 ans des stages de danse, des bals et des concerts, avec des danses d'origine essentiellement limousine : valse, polka, bourrée, sautières, danses collectives, en français ou en occitan.) puis par un Franck Ferrero en grande forme (Quercy-Gascogne) qui nous a offert en solo une heure de musique et de chant éblouissante. Et tout au long de la soirée, Gilles, malgré une voix un peu usée par la journée de stage, a su prodiguer conseils et encouragements pour que tous puissent danser sur les airs limousins ; Bravo et merci à tous, animateur, musiciens, et bien sûr tous les Pastourels mobilisés pour faire de cette journée une réussite mémorable.



# Les rencontres à Assier



Assier, salle des fêtes, le 23 novembre, 10h du matin... Baptiste nous attend pour nous ouvrir la salle et nous aider à nous installer : scène, sono sont à mettre en place pour la soirée. Un bon petit échauffement pour démarrer la journée !

Les AMTPécaires avaient prévu de mettre à profit cette matinée pour se retrouver et répéter, c'était une bonne occasion pour se retrouver, chacun étant relativement isolé (rappelons que le groupe est principalement constitué de membres du CA de l'association, plus quelques complices (Didier, Frédérique, Vincent...)).

Le grand moment de la journée était bien sûr l'après-midi consacré aux rencontres de musiciens et de danseurs.

Sous la conduite de Gilles, les musiciens planchaient sur un répertoire d'animation, pouvant être pratiqué lors de déambulations, marchés, fêtes de villages... Les morceaux étaient présentés sur notre site et avaient donc été étudiés au préalable par les stagiaires, ce qui permettait de travailler surtout sur des arrangements, les rapports entre les différents instruments, pour donner plus de place au plaisir et à la création.



À la danse, nous avons une formule originale avec Fabienne et Baptiste pour partager le temps imparti, deux approches différentes de la danse mais toujours le plaisir de danser. Une initiation aux mixers et contredanses pour Fabienne, à la mazurka et aux valse pour Baptiste. Les deux approches se complétaient bien, et l'après-midi passait trop vite !

En soirée, le bal voyait se succéder le groupe des AMTPécaires, le duo Fontanille-Rougeyrolles (cabrette-accordéon) puis le groupe figeacois Festa'Folk pour terminer la soirée, trois heures intenses de danse et de plaisir toujours : qu'importe le style, traditionnel ou « néo » si le bonheur de la danse est là ? La danse traditionnelle n'a jamais été codifiée avec rigueur, c'est ce qui fait son intérêt, tout le monde peut y trouver sa place sans être jugé ou rejeté, et ce soir-là en tout cas tout le monde semblait y trouver son compte.



Merci à tous ceux qui nous ont aidés pour mettre en place cette journée, et à Baptiste en particulier, présent du début jusqu'à la fin.

# Chant, spectacle...

J'ai écouté pour vous...

## Las Mondinas.

Le nom de ce trio de chanteuses signifie en français « les mondaines », non pas qu'elle viennent du « grand monde », mais tout simplement que le groupe a vu le jour à Toulouse, où les habitants étaient surnommés... les mondain(e)s. J'avais découvert ce trio à l'Estivale de Dégagnac en 2014 : elles avaient chanté devant l'église, sur le parvis et sous les étoiles. Mais, c'est dans l'église de Lectoure (32) que j'ai eu le plaisir de les écouter de nouveau il y a quelques mois : cette fois-ci les étoiles étaient dans nos têtes, tant les vibrations mêlées de leurs voix ont rempli tous les recoins de l'église, pour nous faire vibrer à notre tour.

Leurs chants sont essentiellement des polyphonies gasconnes mais aussi languedociennes et provençales... voire un peu en français. Celles-ci ont fait l'objet de très beaux enregistrements que l'on peut écouter dans le CD « en tot caminar ».

Vous pourrez retrouver Fanny, Amandine et Audrey sur leur site (<https://lasmondinas.jimdo.com>) ainsi que sur Facebook et Youtube, où vous apprécierez le superbe « he nono » de Nadau.

Pour ma part, je craque pour « suu camin », composition autobiographique de Fanny, pas facile à chanter avec sa métrique irrégulière... il me faudra suivre un nouvel atelier !

Philippe

## Des spectacles

Des spectacles ont été mis en scène par notre association, sur des thèmes divers - Mariages d'antan, Chants de l'eau, Chants religieux d'inspiration populaire - à partir de musiques et de chants traditionnels du répertoire lotois ou de régions voisines. Ils participent à la sensibilisation et à la diffusion de la culture occitane, vous pouvez nous aider en les faisant connaître et en les proposant autour de vous.

Pour plus de précisions, contacter Pierre Péguin au 05 65 22 11 01 ou par mail à [peirep1945@gmail.com](mailto:peirep1945@gmail.com)

**Moissac (82)**, Centre culturel Henri ENA, l'association Moissac Occitania propose :

- Accordéon diatonique et autres instruments, le lundi, tous les 15 jours, de 18h30 à 20h, animé par Valérie Kick (06 20 46 75 10) ;

- Langue occitane, le mercredi, tous les 15 jours, de 18h à 19h30, animé par Rolande Rey (06 19 39 13 57) ;

- Théâtre pour enfants et adolescents en langue occitane, le vendredi de 16h50 à 18h10 animé par Yannig Marchegay (06 33 73 34 09) ;

- Chant, le lundi, tous les 15 jours, de 18h30 à 20h, animé par Valérie Kick (06 20 46 75 10).

Contact :

[moissac.occitania@gmail.com](mailto:moissac.occitania@gmail.com),  
06 10 96 58 51 (Stéphanie Vaissière)

**Montcuq (46)**, Espace Animations. L'association des Pastourels de la tour propose :

- Atelier danses/chants traditionnels pour enfants (enfant de 3 à 10 ans), un vendredi sur deux, de 20h30 à 21h30, animé par Isabelle Estève et les membres de l'association.

Dates 1er trim 2020 : 10/01 ; 24/01 ; 7/02 ; 6/03 ; 20/03.

- Atelier danse trad' pour adultes (tous niveaux) : un vendredi sur deux, de 21h à 23h, animé par Fabienne Vilate et les musiciens des Pastourels de la Tour.

Dates 1er trim 2020 : 10/01 ; 24/01 ; 7/02 ; 6/03 ; 20/03

Contact : Fabienne 06 84 41 55 12,  
[fab.vilate@wanadoo.fr](mailto:fab.vilate@wanadoo.fr).

Autres dates : vendredi 28 février à St Daunès (Café associatif) : AG des Pastourels à 18h, pique nique partagé et bal à 21h.

Contact Pastourels de la Tour :  
[fab.vilate@wanadoo.fr](mailto:fab.vilate@wanadoo.fr),  
06 84 41 55 12 (Fabienne Vilate)

# ... et ateliers

**Cahors-Bégoux**, salle des fêtes, danses traditionnelles du Quercy avec les Grillons quercinois : répétitions tous les vendredis de 21h à 23h, débouchant sur des spectacles folkloriques tout au long de l'année. Contact : Evelyne Calmettes 06 71 47 67 98  
Pour les enfants, atelier de découverte des danses traditionnelles un vendredi sur deux, de 20h15 à 21h15. Se renseigner auprès de Pierre Péguin 05 65 22 11 01.

## **Cahors MJC :**

Atelier de danses traditionnelles animé par Jean-Luc Laviale, tous les mardis soir en période scolaire, de 21h à 23h. Découvrez ou redécouvrez les danses pratiquées dans les bals traditionnels occitans ou non (bourrées, polkas, mazurkas...)

- 1ère partie : niveau débutants  
- 2ème partie : niveaux moyen et confirmé.  
Rens. MJC Cahors 05 65 22 62 62  
Atelier de musique d'ensemble de la MJC Cahors, grande salle de la MJC, animé par Pierre Péguin. Tous les mercredis en période scolaire, de 20h15 à 21h45, travail sur un répertoire quercinois et régional. Tous niveaux (débutants acceptés) à condition de connaître le fonctionnement de son instrument.  
Contact Pierre Péguin 05 65 22 11 01

**Mercuès**, salle des fêtes, Association Inter danses : atelier de danses traditionnelles, tous les jeudis de 20h à 22h. Contacts : Christine Charreyre 06 33 65 30 13 ou 09 54 53 60 02

**Nègrepelisse** (82) salle des fêtes : de 19h45 à 21h45, atelier de

danses traditionnelles animé par Didier Vergne, deux vendredis par mois.

Contact : IEO 82, 05 63 03 48 70  
ieo82@ieo-oc.org  
ou Didier 05 63 30 90 69  
ou 06 70 55 69 69  
Didiervergne1951@orange.fr

**Montauban** (82) à la Comète : atelier de chant traditionnel organisé par l'IEO 82. Le mercredi à 18h. Contact : IEO 82, 30 avenue de Montech, 82000 Montauban 05 63 03 48 70 ieo82@ieo-oc.org

**Culturas d'Òc** en Lot et Garonne (06 32 75 96 77) organise à Agen et/ou à St Maurin plusieurs ateliers :

- cours de danse traditionnelles (débutants et confirmés), stages de danses trad. (tel 06 76 31 33 22) ;  
- cours de violon (tel : 06 74 80 81 76), cours d'accordéon diatonique (06 74 80 81 76 ou 06 32 46 84 74) ;  
- stages de Boha (06 32 46 84 74) ;  
- atelier de chant occitan (06 32 46 84 74) ;  
- "Rescontres" (06 32 46 84 74)  
Culturas d'Oc anime également un collectif inter régional de Violonaires (06 71 01 08 66), propose des stages de formation de formateurs (06 32 46 84 74),

organise un festival "Le Campestral" à Pentecôte.

Pour plus de précisions voir sur le site <https://www.culturasdoc.fr>

**Foyer rural** de St Maurin (47) Atelier de danse traditionnelle, salle du château abbatial, tous les 15 jours, le vendredi à 20h20 pour les débutants et à 21h pour l'ensemble des niveaux. Les musiciens de Los escampilhats assurent le soutien musical. Un mini bal clôture la soirée. Contact : 06 74 80 81 76.

**Lalbenque** (46) : Chorale Occitane.

C'est une chorale qui a pour seule ambition de permettre à ceux qui veulent découvrir la langue occitane et/ou la pratiquer grâce au chant, au sein d'un groupe convivial. Pour la mise en route, nous redécouvrirons quelques Nadalets, notamment du répertoire quercinois. Ensuite, nous développerons notre répertoire, soutenus par des projets artistiques variés.

Tous les lundis de 20h à 22h, halle de la Mairie. Contact Mickaël Courdesses – Les Amis de Lalbenque inscription possible par téléphone au 06 17 41 98 91

**Les musiques traditionnelles** au sein des Écoles de Musique du Lot Des cours d'accordéon diatonique, de violon, flûtes et cornemuses sont assurés dans cinq écoles de musique du département, à Cahors, Figeac, Cajarc, Gourdon, à l'Ecole de Musique du Causse (Labastide-Murat et Assier). Renseignements ADDA du Lot au 05 65 20 60 30

*vous souhaitez faire paraître vos ateliers sur cette page, corriger ou compléter les informations ci-dessus ? envoyez-nous rapidement un courriel avec les dates, lieux et contenus ! Contact peirep1945@gmail.com*

# Publications de l'A.M.T.P.Q.

→ Nos amies de **La Soubirane** (Isabelle Bourguetou, Stéphanie Della Rocca, Carine Joanny) viennent de réaliser leur premier CD de 5 titres « **Veds l'Estela** ». Prenant sa source dans le chant méditerranéen, leur répertoire évolue autour d'un point central : la place et l'identité de la femme.



→ **L'accordéon diatonique pour débutant** : méthode d'apprentissage par Gilles Rougeyrolles. *Livret 42 pages avec CD, prix 12€.*

→ **Répertoire pour accordéon diatonique** de Cyrille BROTTTO. *30 morceaux du Quercy (bourrée, rondes, scottishes, mazurkas etc.). Un livret de 28 pages avec textes, partitions et tablatures, CD inclus, prix 12€.* Édition AMTPQ.

→ **Aval aval** : chants et instruments du Quercy. *Réédition 2008 sous forme de CD avec livret 24 pages, prix 12€.* AMTPQ-IEO d'Olt.

→ **Bal Mesclat** : tous les groupes de l'AMTPQ. *CD, prix 5€.* Édition AMTPQ.

## BON DE COMMANDE

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Commune : .....

Produit	Quantité	Produit	Quantité
CD « Veds d'Estela » - 5€			
Méthode pour accordéon diatonique - 12€			
Répertoire pour accordéon - 12€			
CD « Aval aval » - 12€			
CD « Bal Mesclat » - 5€			

**Frais de port : 3,50€ pour 1 produit – 5€ à partir de 2 produits** (les tarifs d'expédition demandés par la Poste ne cessent d'augmenter. Nous en sommes désolés et même si nous essayons d'en limiter l'impact, nous sommes contraints de répercuter ces hausses sur les frais de port).

Total de la commande : .....€ + frais de port..... = .....€

Avez-vous besoin d'une facture ?                      OUI                      NON

**Bon à retourner à Pierre PEGUIN, 14 rue de Flaury, 46090 ARCAMBAL**  
accompagné par votre chèque à l'ordre de l'A.M.T.P.Q.

## POUR ADHÉRER À L'A.M.T.P.Q.

Nom : ..... Prénom : .....

Nom : ..... Prénom : .....

Famille → noms et prénoms des enfants : .....

Téléphone : ..... Courriel : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Commune : .....

### TARIFS

10€ par adhérent  
15€ par couple ou  
association  
20€ par famille

Bulletin à envoyer  
accompagné par votre  
chèque à l'ordre de  
l'A.M.T.P.Q. à :

Christine Leneveu  
62 chemin des Malaudies  
46230 MONTDOUMERC